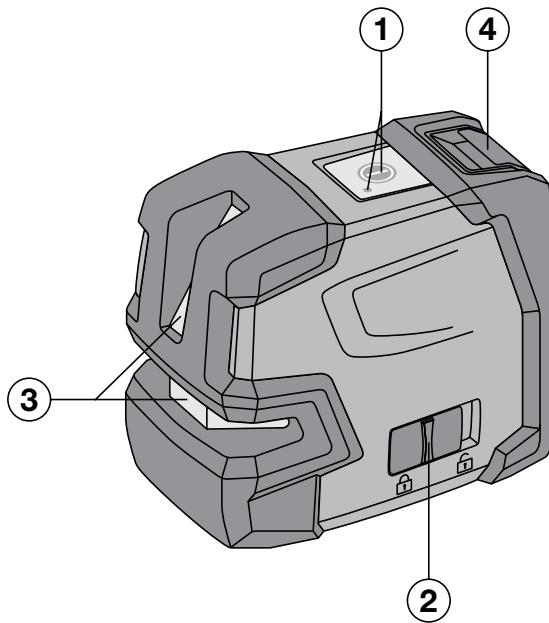


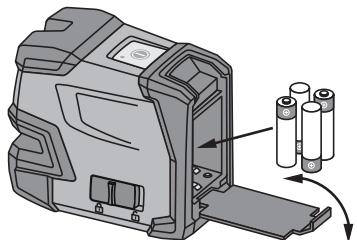
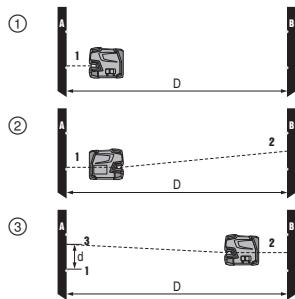
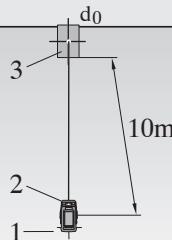
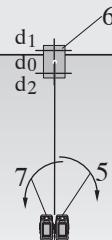
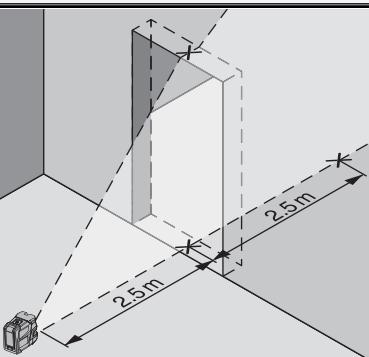
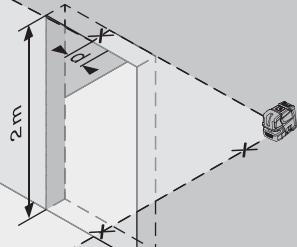


PM 2-LG

| | |
|----------------------------|----|
| Bedienungsanleitung | de |
| Operating instructions | en |
| Mode d'emploi | fr |
| Istruzioni d'uso | it |
| Manual de instrucciones | es |
| Manual de instruções | pt |
| Gebruiksaanwijzing | nl |
| Brugsanvisning | da |
| Bruksanvisning | sv |
| Bruksanvisning | no |
| Käyttöohje | fi |
| Οδηγίες χρησεως | el |
| Használati utasítás | hu |
| Instrukcja obsługi | pl |
| Инструкция по эксплуатации | ru |
| Návod k obsluze | cs |
| Návod na obsluhu | sk |
| Upute za uporabu | hr |
| Navodila za uporabo | sl |
| Ръководство за обслужване | bg |
| Instrucțiuni de utilizare | ro |
| Kullanma Talimatı | tr |
| دليل الاستعمال | ar |
| Lietošanas pamācība | lv |
| Instrukcija | it |
| Kasutusjuhend | et |
| Інструкція з експлуатації | uk |
| Пайдалану бойынша басшылық | kk |





2**3****4****5****6****7**

PÔVODNÝ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Líniový laser PM 2-LG

Pred použitím si bezpodmienečne prečítajte návod na používanie.

Tento návod na používanie odkladajte vždy spolu s prístrojom.

Pred odovzdaním prístroja iným osobám sa presvedčte, že návod na používanie je jeho súčasťou.

| Obsah | Strana |
|--|---------------|
| 1 Všeobecné informácie | 140 |
| 2 Opis | 141 |
| 3 Príslušenstvo | 142 |
| 4 Technické údaje | 142 |
| 5 Bezpečnostné pokyny | 143 |
| 6 Pred použitím | 144 |
| 7 Obsluha | 144 |
| 8 Udržba a ošetrovanie | 145 |
| 9 Poruchy a ich odstraňovanie | 146 |
| 10 Likvidácia | 146 |
| 11 Záruka výrobcu prístrojov a zariadení | 147 |
| 12 Upozornenie FCC (platné v USA) / upozornenie IC (platné v Kanade) | 147 |
| 13 Vyhlásenie o zhode ES (originál) | 147 |

1 Čísla odkazujú na obrázky. Obrázky nájdete na začiatku návodu na obsluhu.

V texte tohto návodu na obsluhu sa pojmom "prístroj" vždy označuje líniový laser PM 2-LG.

Časti prístroja, ovládacie a indikačné prvky **1**

- 1** Tlačidlo vypínača so svetelnou diódou
- 2** Posuvný spínač pre blokovací mechanizmus kyvadla
- 3** Okienko pre výstup laserového lúča
- 4** Priehradka na batérie

sk

1 Všeobecné informácie

1.1 Signálne slová a ich význam

NEBEZPEČENSTVO

Na označenie bezprostredne hroziaceho nebezpečenstva, ktoré môže spôsobiť ťažký úraz alebo usmrtenie.

VÝSTRAHA

V prípade možnej nebezpečnej situácie, ktorá môže viesť k ťažkým poraneniam alebo k usmrteniu.

POZOR

V prípade možnej nebezpečnej situácie, ktorá by mohla viesť k ľahkým zraneniam osôb alebo k vecným škodám.

UPOZORNENIE

Pokyny na používanie a iné užitočné informácie

1.2 Význam piktogramov a ďalšie pokyny

Výstražné symboly



Všeobecná výstraha pred nebezpečenstvom

Príkazové znaky



Pred použitím si prečítajte návod na používanie

Symboly



Prístroje
a batérie sa
nesmú
likvidovať
spolu s ko-
munálnym
odpadom.

Na prístroji



Nevystavujte sa účinku lúča.
Laserové varovné štítky USA, založené na 21 CFR 1040.

Na prístroji



Laserové žiarenie triedy 2. Nepozerajte sa do lúča.
Laserové varovné štítky, založené na IEC 60825-1/
EN 60825-1

Umiestnenie identifikačných detailov na prístroji

Typové označenie a sériové označenie sú uvedené na typovom štítku vášho prístroja. Tieto údaje si poznačte do návodu na používanie a uvádzajte ich vždy vtedy, keď požadujete informácie od nášho zastúpenia alebo servisného strediska.

Typ: _____

Generácia: 01

Sériové číslo:

2 Opis

2.1 Používanie v súlade s určeným účelom

PM 2-LG je samonivelačný líniový laser, ktorý je určený na nivelovanie a vykonávanie prác spojených s vyrovnaním. Líniový laser má dve zelené línie (horizontálnu a vertikálnu) a jeden priesečník línií.

Líniový laser môže obsluhovať jedna osoba.

Možné použitie: nivelovanie zásuviek, kanálov pre káble, vykurovacích telies a inštalácií; nivelovanie zavesených stropov či stropných podhľadov; nivelovanie a vyrovnanie dverí a okien; prenášanie výšok. Vertikálne vyrovnanie potrubí.

Na vylúčenie rizika úrazu používajte iba originálne príslušenstvo a nástroje Hilti.

2.2 Rozsah dodávky: líniový laser v kartónovom obale

- 1 Líniový laser
- 1 Puzdro
- 4 Batérie
- 1 Návod na používanie
- 1 Certifikát výrobcu

sk

2.3 Prevádzkové hlásenia

| | | |
|----------------|---|--|
| Svetelná dióda | nesvieti. | Prístroj je vypnutý. |
| | nesvieti. | Batérie sú vybité. |
| | nesvieti. | Batérie sú nesprávne vložené. |
| | svieti nepretržite. | Laserový lúč je zapnutý. Prístroj je v prevádzke. |
| | bliká dvakrát každých 10 sekund (kyvadlo nie je zablokované) alebo každé 2 sekundy (zablokované kyvadlo). | Batérie sú takmer vybité. |
| | bliká. | Prístroj je vypnutý, ale kyvadlo nie je zablokované. |

| | | |
|--------------|---|--|
| Laserový lúč | bliká dvakrát každých 10 sekúnd (kyvadlo nie je zablokované) alebo každé 2 sekundy (zablokované kyvadlo). | Batérie sú takmer vybité. |
| | bliká päťkrát a potom zostane natrvalo zapnutý. | Vypínacia automatika bola deaktivovaná (pozrite si kapitolu "Deaktivovanie vypínačej automatiky"). |
| | bliká s veľkou frekvenciou. | Priestroj sa nedokáže samičinne niveloovať. (Mimo rozsahu samonivelácie). |
| | bliká každé 2 sekundy. | Režim prevádzky pre naklonenú líniu. Kyvadlo je zablokované, línia preto nie sú nivelované. |

3 Príslušenstvo

| Označenie | Symbol |
|--------------------------------------|--------|
| Cieľová platnička | PRA 54 |
| Nástenný držiak na magnetický držiak | PMA 82 |
| Magnetický držiak | PMA 83 |
| Statív | PMA 20 |

4 Technické údaje

Technické zmeny vyhradené!

| | |
|--|--|
| Dosah línií a priesečníka | 20 m (65 ft) |
| Presnosť ¹ | ±3 mm na 10 m (±0,12 in na 33 ft) |
| Čas samonivelácie | 3 s (typicky) |
| Trieda lasera | trieda 2, viditeľný lúč, 510–530 nm, ± 10 nm (EN 60825-1:2007 / IEC 60825 - 1:2007); class II (CFR 21 §1040 (FDA)) |
| Hrubka línií | Vzdialenosť 5 m: < 2 mm |
| Rozsah samonivelácie | ±4° (typicky) |
| Automatické samičinné vypínanie | aktivuje sa po: 1 h |
| Indikácia prevádzkového stavu | LED a laserové lúče |
| Napájanie | články veľkosti AA, alkalické mangánové batérie: 4 |
| Doba prevádzky | alkalická mangánová batéria 2 500 mAh, Teplota +24 °C (+75 °F): 8–14 h (podľa počtu zapnutých línií) |
| Prevádzková teplota | Min. -10 °C / max. +50 °C (+14 až 122 °F) |
| Teplota pri skladovaní | Min. -25 °C / max. +63 °C (-13 až 145 °F) |
| Ochrana proti prachu a striekajúcej vode (okrem preradky na batériu) | IP 54 podľa normy IEC 60529 |
| Závit na statív (priestroj) | UNC 1/4" |
| Hmotnosť | vrátane batérie: 520 g (1,15 lbs) |
| Rozmery | 65 x 107 x 95 mm (2 1/2 x 4 1/4 x 3 3/4 in) |

¹ Presnosť môže byť ovplyvnená predovšetkým veľkými výkyvmi teploty, vlhkostou, nárazom, pádom atď. Pokiaľ nie je uvedené inak, bol prístroj nastavený, resp. kalibrovaný pri štandardných podmienkach v okolitej prostredí (MIL-STD-810G).

5 Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržiavanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo ľažké poranenia. Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny si uschovajte pre budúcu potrebu.

5.1 Všeobecné bezpečnostné opatrenia

- a) Pred meraniami/použitím a viackrát počas použitia prístroja skontrolujte jeho presnosť.
- b) Nesprávne používanie prístroja alebo jeho prídavného zariadenia nekvalifikovanou osobou alebo používanie v rozpore s inštrukciami môže byť nebezpečné.
- c) Pri práci budťe pozorní, dávajte pozor na to, čo robíte a k práci pristupujte s rozvahou. Ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov, prístroj nepoužívajte. Aj jeden okamih nepozornosti pri používaní prístroja môže viesť k vážnym poraneniam.
- d) Manipulácia alebo zmeny na prístroji nie sú dovolené.
- e) Na prístroji nevyradujte z činnosti žiadne bezpečnostné prvky a neodstraňujte z neho žiadne informačné a výstražné štítky.
- f) Pri práci s elektrickým náradím/zariadením/prístrojom zabráňte prístupu deťom a iným osobám na pracovisko.
- g) Zohľadnite vplyvy vonkajšieho prostredia. Prístroj nevystavujte nepriznivému počasiu, nepoužívajte ho vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Prístroj nepoužívajte, ak hrozí riziko požiaru alebo explózie.
- h) Prístroj starostlivo ošetrujte. Skontrolujte, či pochyblivé časti prístroja bezchybne fungujú a nezadrhávajú sa, či nie sú niektoré časti zlomené alebo poškodené v takom rozsahu, ktorý by mohol ovplyvniť funkčnosť prístroja. Poškodené časti pred používaním prístroja dajte opraviť. Mnoho nehôd bolo zapríčinených nedostatočne udržiaványm prístrojom.
- i) Opravu vášho prístroja zverte iba kvalifikovanému odbornému personálu a iba s použitím originálnych náhradných dielov. Len tak je možné zaistiť, že zostane zachovaná bezpečnosť prístroja.
- j) Po páde alebo iných mechanických vplyvoch musíte presnosť prístroja skontrolovať.
- k) Po prenesení prístroja z veľkého chladu do tepla alebo naopak musíte prístroj pred používaním nechať aklimatizovať.
- l) Pri použíti s adaptérmi a príslušenstvom zaistite, aby bol prístroj bezpečne upvevný.
- m) Na zabránenie chybnych meraní musíte okienko na výstup laserového lúča udržiavať čisté.
- n) Hoci je prístroj koncipovaný na používanie v ľažkých podmienkach na stavenisku, mali by ste s ním zaobchádzať starostlivo, ako s ostatnými optickými a elektronickými prístrojmi (dalekohľad, okuliare, fotoaparát).

- o) Nepoužívajte prístroj, ktorého spínač je poškodený. Prístroj, ktorý sa už nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečný a treba ho opraviť.
- p) Na dosiahnutie čo najväčšej presnosti premietajte líniu na zvislú, rovnú a hladkú plochu. Prístroj pritom nasmerujte pod uhlom 90° voči rovine.

5.2 Správne a odborné vybavenie pracovísk

- a) Miesto merania zaistite a pri umiestnení prístroja dbajte na to, aby lúč nesmeroval na iné osoby alebo na vás.
- b) Merania cez sklo alebo iné objekty môžu výsledok merania skresliť.
- c) Dbajte na to, aby bol prístroj umiestnený na rovnej a stabilnej podložke (bez vibrácií!).
- d) Prístroj používajte iba v rozsahu definovaných hraníc využitia.
- e) Ak sa v pracovnej oblasti používa viacero laserov, uistite sa, že ste si lúče pochádzajúce z vášho prístroja nezamenili s lúčmi iného prístroja.
- f) Silné magnety môžu ovplyvniť presnosť, preto by sa v blízkosti meracieho prístroja nemal nachádzať žiadny magnet. Magnetické adaptéry Hilti sa môžu používať.
- g) Prístroj sa nesmie používať v blízkosti medicínskych prístrojov.

5.3 Elektromagnetická tolerancia

Hoci prístroj spĺňa príslušné požiadavky príslušných smernic, spoločnosť Hilti nemôže vylúčiť možnosť rušenia funkcií prístroja silným žiareniom, čo môže viesť k chybnej operácii. V takomto prípade alebo pri iných pochybnosťach sa musia vykonať kontrolné merania. Spoločnosť Hilti taktiež nemôže vylúčiť rušenie iných prístrojov (napr. navigačných zariadení lietadiel).

sk

5.4 Klasifikácia lasera pre prístroje triedy lasera 2/ class II

V závislosti od konkrétnej predajnej verzie zodpovedá prístroj triede lasera 2 podľa normy IEC60825-1:2007 / EN60825-1:2007 a Class II podľa CFR 21 § 1040 (FDA). Tieto prístroje sa smú používať bez ďalšieho ochranného opatrenia. Napriek tomu, podobne ako pri slnečnom svetle, by sa človek nemal pozerať priamo do zdroja svetla. V prípade priameho očného kontaktu zatvorte oči a pohnite hlavou z oblasti lúča. Laserový lúč nesmerujte na osoby.

5.5 Elektrická bezpečnosť

- a) Pri skladovaní a preprave prístroja odstráňte batérie.
- b) Batérie sa nesmú dostať do rúk deťom.
- c) Batérie neprehrevajte a nevystavujte ich ohňu. Batérie môžu explodovať alebo sa môžu uvoľniť toxické látky.
- d) Batérie nenabíjajte.
- e) Batérie neupevňujte v prístroji prispájkovaním.

- f) **Batérie nevybíjajte skratovaním, môžu sa tým prehrať a spôsobiť popáleniny.**
- g) **Batérie neotvárajte a nevystavujte ich nadmernému mechanickému zaťaženiu.**
- h) **Nepoužívajte poškodené batérie.**
- i) **Nemiešajte staré a nové batérie. Nemiešajte batérie rôznych typov a značiek.**

- j) **V prístroji používajte iba batérie určené na tento účel. Použitie iných batérií môže viesť k vzniku poranení a nebezpečenstvu požiaru.**

5.6 Kvapaliny

Pri nesprávnom používaní môže z batérie/akumulátora vytiekať kvapalina. **Zabráňte styku s elektrolytom.** Pri náhodnom styku s elektrolytom zasiahnuté miesto opláchnite vodou. Pri vniknutí kvapaliny do očí vypláchnite oči prúdom vody a vyhľadajte lekársku pomoc. Vytekajúca kvapalina môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

6 Pred použitím

6.1 Vloženie batérií 2

1. Otvorte priečinku na batérie a vložte batérie.
UPOZORNENIE Správna polarita je označená na spodnej strane prístroja.

2. Uzavrite priečinku na batérie.

7 Obsluha

UPOZORNENIE

Na dosiahnutie čo najväčšej presnosti premietajte líniu na zvislú, rovnú a hladkú plochu. Prístroj pritom nasmerujte pod uhlom 90° voči rovine.

7.1 Obsluha

7.1.1 Zapnutie prístroja

1. Odblokujte kyvadlo.
2. Stlačte tlačidlo vypínača.

7.1.2 Zmena režimu prevádzky

Stlačajte tlačidlo vypínača dovtedy, pokiaľ nenastavíte želaný režim prevádzky.

7.1.3 Vypnutie prístroja

Stlačte tlačidlo vypínača.

UPOZORNENIE

- Prístroj sa dá vypnúť, ak predtým nebolo aktívne tlačidlo vypínača počas min. 5 sekúnd.
- Prístroj sa asi po 1 hodine vypína automaticky.

7.1.4 Deaktivovanie vypínačej automatiky

Tlačidlo vypínača podržte stlačené (cca 4 sekundy), kým laserový lúč na potvrdenie pätkrát nezabliká.

UPOZORNENIE

Prístroj sa vypne po stlačení tlačidla vypínača alebo po vybití batérií.

7.1.5 Funkcia pre naklonenú líniu

Zablokujte kyvadlo.

Prístroj nie je nivelovaný.

Laserový lúč bliká v dvojsekundových intervaloch.

7.2 Kontrola

7.2.1 Kontrola nivelácie horizontálneho laserového lúča 3

1. Zapnite prístroj a uistite sa, že blokovanie kyvadla je odistené.
2. Namontujte prístroj blízko steny (A) na statív alebo ho postavte na pevný, rovný a hladký podklad. Nasmerujte prístroj priesecníkom línií na stenu (A).
3. Vyznačte priesecník laserových línií krížikom (1) na stene (A).
4. Otočte prístroj o 180°, nechajte ho nivelovať a označte priesecník laserových línií krížikom (2) na protiľahlej stene (B).
5. Namontujte prístroj blízko steny (B) na statív alebo ho postavte na pevný, rovný a hladký podklad. Nasmerujte prístroj priesecníkom línií na stenu (B).
6. Výskovo nastavte prístroj tak, aby priesecník línií ležal na značke, ktorú ste urobili predtým. Na prestatenie výšky si môžete zobrať na pomoc statív alebo môžete nastaviť výšku podložením.
7. Otočte prístroj o 180° bez prestavenia výšky a označte si priesecník laserových línií krížikom (3) na protiľahlej stene (A).
8. Vzdialenosť d' obidvoch označených bodov (1) a (3) na stene A udáva dvojnásobnú výškovú odchýlku prístroja pre vzdialenosť dvoch stien (D).
9. Maximálna prípustná odchýlka je 3 mm na vzdialenosť 10 m.

10. Pre odchýlku zistenú pomocou horeuviedenej metódy sa udáva maximálna prípustná odchýlka takto:

$$d [\text{mm}] < 0,3 \left[\frac{\text{mm}}{\text{m}} \right] * 2 * D [\text{m}]$$

$$d [\text{inch}] < 0.072 D [\text{feet}]$$

11. Maximálna prípustná zistená odchýlka v milimetroch musí byť menšia ako 0,3 mm/m krát dvojnásobná vzdialenosť dvoch stien v metroch.
 d = nameraná dvojnásobná odchýlka v milimetoch/ $\frac{1}{10}$ palca
 D = vzdialenosť medzi dvomi stenami v metroch/stopách

7.2.2 Kontrola presnosti horizontálnej línie 4 5

- Postavte prístroj na okraj miestnosti s dĺžkou aspoň 10 m.
- UPOZORNENIE** Plocha podlahy musí byť hladká a vodorovná.
- Zapnite všetky laserové lúče a uistite sa, že blokovanie kyvadla je odistené.
- Vytvorte značku minimálne vo vzdialosti 10 m od prístroja tak, aby sa priesčník laserových línií zobrazil v strede značky (d_0) a aby vertikálna línia značky prebiehala presne cez stred vertikálnej laserovej línie.
- Prístroj otočte o 45° (v smere pohybu hodinových ručičiek, pri pohľade zhora).
- Na značke si potom označte bod (d_1), kde sa horizontálna laserová línia stretáva s vertikálnou líniou značky.
- Teraz prístroj otočte o 90° proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Na značke si potom označte bod (d_2), kde sa horizontálna laserová línia stretáva s vertikálnou líniou značky.
- Odmerajte nasledujúce vertikálne vzdialosti: d_0-d_1 , d_0-d_2 a d_1-d_2 .
- Pre d_0-d_1 , d_0-d_2 a d_1-d_2 platí, že:

$$(d_{\max} - d_{\min}) [\text{mm}] < 0,5 \left[\frac{\text{mm}}{\text{m}} \right] * D [\text{m}]$$

$$(d_{\max} - d_{\min}) [\text{inch}] < 0.06 D [\text{feet}]$$

- Najväčšia nameraná vertikálna vzdialenosť smie byť maximálne 5 mm pri vzdialosti merania 10 m.
 $d_{\max} - d_{\min}$ = vzdialenosť najvyšej značky k najnižšej (najhlbšej) značke, v milimetroch alebo/ $\frac{1}{10}$ palca
 D = vzdialenosť od prístroja k značke v metroch/stopách

7.2.3 Kontrola presnosti vertikálnej línie 6 7

Na skontrolovanie potrebujete otvor slúžiaci pre dvere alebo na podobný účel s minimálnou svetlou výškou 2 m. Okrem toho musí byť na každej strane dostupné miesto minimálne 2,5 m.

- Zapnite prístroj a uistite sa, že blokovanie kyvadla je odistené.
- Postavte prístroj na podlahu, do 2,5 m vzdialosti od otvoru pre dvere a nasmerujte zvislú líniu na stred otvoru pre dvere.
- Označte si stred zvislej línie na podlahe (1) a na hornom okraji otvoru pre dvere (2), ako aj 2,5 m za otvorom pre dvere, na podlahe (3).
- Postavte prístroj priamo za bod (3) na podlahe a zarovnajte laserový lúč tak, aby prechádzal cez body (3) a (1).
- Na hornom okraji otvoru pre dvere môžete priamo odčítať odchýlku medzi laserovou líniou a bodom (2). Táto hodnota zodpovedá odchýlke pri dvojnásobnej výške.
- Zmerajte výšku otvoru pre dvere.
- Maximálna prípustná odchýlka je 3 mm na 10 m výšky.
- Pre odchýlku zistenú pomocou horeuviedenej metódy sa udáva maximálna prípustná odchýlka takto:

$$d < 0,3 \text{ mm} * 2 * H [\text{m}]$$

$$d [\text{inch}] < 0.072 H [\text{feet}]$$

- Maximálna prípustná zistená odchýlka v milimetroch musí byť menšia ako 0,3 mm/m x dvojnásobná výška v metroch.
 d = nameraná dvojnásobná odchýlka v milimetoch/ $\frac{1}{10}$ palca
 H = výška dverí v metroch

7.2.4 Postup pri odchýlках

Ak by ste zistili prítomnosť odchýlok, odošlite prístroj do servisného strediska pre meraciu techniku značky Hilti.

8 Údržba a ošetrovanie

8.1 Čistenie a sušenie

- Sfúknite prach zo skla.
- Nedotýkajte sa skla prstami.
- Na čistenie používajte iba čistú a mäkkú utierku; v prípade potreby navlhčenú čistým alkoholom alebo trochou vody.
UPOZORNENIE Nepoužívajte žiadne iné kvapaliny, pretože tie môžu poškodiť plastové časti.

8.2 Skladovanie

Navlhnuté prístroje vybalte. Prístroje, nádoby na prenášanie a príslušenstvo vysušte (pri teplote najviac 63°C / 145°F) a očistite. Vybavte zábalte vzdy až po úplnom uschnutí. Potom ho skladujte v suchu. Po dlhšom skladovaní alebo dlhšej preprave vášho vybavenia vykonajte pred použitím kontrolné meranie.

Pred dlhším skladovaním z prístroja vyberte batérie. Vytiekajúce batérie môžu poškodiť prístroj.

Pri skladovaní vášho vybavenia dbajte na dodržanie hraničných teplôt, najmä v zime/v lete, ak vybavanie odkládate v interiéri vozidla (-25 °C až +60 °C).

8.3 Preprava

Na prepravu vybavenia používajte prepravný kufor Hilti alebo obal s obdobnou kvalitou.

8.4 Servis meracej techniky značky Hilti

Servis meracej techniky značky Hilti vykonáva kontrolu a pri zistení odchyly opäťovnú nápravu a novú skúšku zhody so špecifikáciou prístroja. Zhoda so špecifikáciou

v čase skúšky je písomne potvrdzovaná servisným certifikátom.

Odporuča sa:

1. Aby ste v závislosti od riadneho zaťažovania prístroja zvolili vhodný interval kontrol.
2. Aby servis meracej techniky značky Hilti vykonal kontrolu minimálne raz ročne.
3. Aby po mimoriadnom zaťažovaní prístroja bola vykonaná kontrola v servise meracej techniky značky Hilti.
4. Aby bola pred dôležitými prácami/zákazkami vykonaná kontrola v servise meracej techniky značky Hilti.

Kontrola servisom meracej techniky značky HILTI nezbavuje používateľa povinnosti vykonávania kontroly prístroja pred a počas používania.

9 Poruchy a ich odstraňovanie

| Porucha | Možná príčina | Odstránenie |
|--|---|---|
| Prístroj sa nedá zapnúť. | Batéria je vybitá. | Vymeňte batériu. |
| | Nesprávna polarita batérie. | Batériu vložte správne. |
| | Priehradka na batériu nie je uzavretá. | Priehradku na batériu uzavrite. |
| Prístroj sa dá zapnúť, ale žiadny laserový lúč nie je viditeľný. | Teplota je príliš vysoká alebo príliš nízka | Nechajte prístroj ochladnúť, resp. zahriť |
| Automatická nivelácia nefunguje. | Prístroj je postavený na šíkmom podklade. | Postavte prístroj na vodorovný podklad. |

UPOZORNENIE

Ak uvedené opatrenia nevedú k odstráneniu chyby alebo ak nastali ďalšie chyby, dajte prístroj opraviť v servise meracej techniky značky Hilti.

sk

10 Likvidácia

VÝSTRAHA

Pri nevhodnej likvidácii vybavenia môže dojst' k nasledujúcim efektom:

Pri spaľovaní plastových dielov vznikajú jedovaté plyny, ktoré môžu ohrozovať zdravie.

Ak sa akumulátory poškodia alebo silne zohrejú, môžu explodovať a pritom spôsobiť otravy, popáleniny, poleptanie alebo môžu znečistiť životné prostredie.

Pri nedbalej likvidácii umožňujete zneužitie vybavenia nepovolanými osobami. Pritom môže dojst' k ľažkému poraneniu tretích osôb, ako aj k znečisteniu životného prostredia.



Náradia, prístroje a zariadenia značky Hilti sú z veľkej časti vyrobené z recyklovateľných materiálov. Predpokladom na opakované využitie recyklovateľných materiálov je ich správna separácia. V mnohých krajinách je spoločnosť Hilti už pripravená na príjem vášho prístroja na recykláciu. Informujte sa v zákazníckom stredisku spoločnosti Hilti alebo u vášho obchodného poradcu.



Iba pre krajiny EÚ

Elektronické meracie prístroje neodhadzujte do domového odpadu!

Podľa európskej smernice o opotrebovaných elektrických a elektronických zariadeniach v znení národných predpisov sa opotrebované elektrické náradie, prístroje a akumulátory musia podrobiť separovaniu a ekologickej recyklácii.



Batérie zlikvidujte v súlade s národnými predpismi.

11 Záruka výrobcu prístrojov a zariadení

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa záručných podmienok, obráťte sa, prosím, na vášho lokálneho partnera spoločnosti HILTI.

12 Upozornenie FCC (platné v USA) / upozornenie IC (platné v Kanade)

Tento prístroj zodpovedá paragrafu 15 ustanovení FCC a CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). Uvedenie do prevádzky podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

(1) Tento prístroj by nemal vytvárať žiadne škodlivé žiarenie.

(2) Prístroj musí zachytiť akékoľvek žiarenie, vrátane takých žiarenií, ktoré spôsobujú nežiaduce operácie.

UPOZORNENIE

Zmeny alebo modifikácie, ktoré neboli výslovne povolené spoločnosťou Hilti, môžu obmedziť právo používateľa na uvedenie prístroja do prevádzky.

13 Vyhlásenie o zhode ES (originál)

| | |
|-------------------|---------------|
| Označenie: | Líniový laser |
| Typové označenie: | PM 2-LG |
| Generácia: | 01 |
| Rok výroby: | 2014 |

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi smernicami a normami: do 19. apríla 2016: 2004/108/ES, od 20. apríla 2016: 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ, EN ISO 12100.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan

Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
Business Area Electric Tools & Accessories
06/2015

Edward Przybylowicz
Head of BU Measuring Systems
BU Measuring Systems
06/2015

sk

Technická dokumentácia u:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan
Pos. 1 | 20150923



2098695